



Po Leung Kuk
Lo Kit Sing (1983) College

保良局羅傑承(一九八三)中學

Cheung Hong Estate, Tsing Yi, N.T., Hong Kong

香港新界青衣長康邨

Tel: 2497 7110

Fax: 2431 1156

Dear Parents,
各位家長：

P23006

MTR Travel Scheme and Grantham Maintenance Grant

港鐵學生乘車優惠計劃 及 葛量洪生活津貼

Through various student financial assistance schemes provided by the government or different organisations, no students will be denied access to education experiences because of lack of means. Attached please find the appendices for the details of the captioned schemes. The school encourages online application whenever online services are available so that students can learn to be smart e-citizens.

透過政府或不同機構提供之各項計劃有助學生及其家庭紓援經濟壓力，確保學生不會因為經濟困難而未能獲得適切學習經驗。隨函（附件一至二）附上上述各項計劃申請詳情。我校鼓勵家長與學生盡量透過網上申辦，以培養學生成為良好 e 世代公民。

Appendices:

I. MTR Student Travel Scheme 港鐵學生乘車優惠計劃 (F1-F6)

II. Grantham Maintenance Grants 葛量洪生活津貼 (F4-F6)

Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College
保良局羅傑承(一九八三)中學



Law Wing Chung, Principal 羅穎忠校長

4th September, 2023 二零二三年九月四日

Appendix I: MTR Student Travel Scheme (F1-F6)

附件（一）：港鐵學生乘車優惠計劃（中一至中六）

(MTR Hotline 港鐵熱線 :2881 8888)

Student 學生	Action to be taken 開學時需之辦理事宜 Electronic Application 電子申請
New application Or Renewal Application 新申請 或 延續申請	<p>Students can submit a new or renewal application via the MTR Mobile app or the MTR website, without visiting an MTR Customer Service Centre in person or submitting documents to school. For details of the application procedures, please view the MTR homepage and YouTube video.</p> <p>合資格學生可以全面電子化的方式，於網上辦理延續個人八達通上「學生身份」，而毋須再親身前往港鐵客務中心或遞交紙本文件致學校。詳情見港鐵網頁及 YouTube 影片。</p> <p>Homepage 網頁： https://www.mtr.com.hk/ch/customer/tickets/student_travel_scheme.html#</p> <p>Youtube 影片 https://www.youtube.com/watch?v=j5ZSfh3hr5I</p>

Appendix II: Grantham Maintenance Grants (F4-F6)

附件（二）：葛量洪生活津貼（中四至中六）

Student 學生	Action to be taken 開學時需之辦理事宜 Application 申請（紙本表格）	Remarks 注意事項
<p>Eligible students students receiving Full TA Grant or with financial needs. (Students who are in receipt of the CSSA or repeaters of F4 will not be considered except under very exception circumstances)</p> <p>合資格同學 具全津書簿津貼資格或有經濟援助需要。 （綜援受助學生及重讀生之申請，如非特殊情況，不作考慮。）</p>	<p>Student will get the printed application form from the Form Teachers. Complete the Form and submit to school before deadline.</p> <p>同學將會從班主任取得紙本申請表格，填妥表格並於截止日期前交回學校。 https://www.wfsfaa.gov.hk/tc/other/grantsloans/grantham/9.1.10.htm (Download Application Form if needed. 如有需要，下載申請表格。)</p>	<p>Submit the completed form with all necessary documents to the Form Teachers on or before 20/9/2023.</p> <p>將填妥表格連同所需文件或證明，於 20/9/2023 或以前交回班主任。</p>